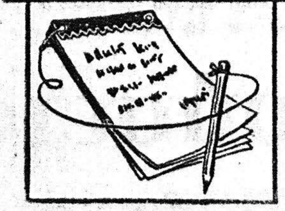
ΣΗΜΕΙΩΜΑΤΑΡΙΟ



ΟΤΑΝ κανεὶς μένη ἐπὶ πολλὰ χρόνια εἰς τὸ ἐξωτερικὸν καὶ ἐπιστρέφη εἰς τὴν πατρίδα του ἔχει την ἐντύπωσιν ὅτι τὰ γνωρίζι ὅλα, καθὼς καὶ τὴν λύσιν ὅλων τῶν προβλημάτων της, ἐνῶ συγχρόνως πιστεύει ὅτι εἶναι ἀνώτερος ἀπὸ πολλοὺς ἄλλους. Τὸ συμπέρασμα αὐτὸ διατυπώνει εἰς μίαν ἐνδιαφέρουσαν μελέτην τοῦ Ἀγγλικοῦ Ἰνστιτούτου Μεταναστεύσεως, ἡ ὁποία ἀσχολεῖται μὲ τὸ ζήτημα τῆς προσαρμογῆς τῶν παλιννοστούντων μεταναστῶν, τὸ ὁποῖον εἶναι σοβαρόν, παρὰ τὸ ὅτι θὰ ἐνόμιζε κανείς, ἐκ πρώτης ὄψεως, ὅτι δὲν δημιουργοῦνται προβλήματα ἐκ τῆς ἐπιστροφῆς τῶν μεταναστῶν, εἰς τὸν ψυχολογικὸν τομέα τουλάχιστον. Ἐν τούτοις, Βρετανοὶ εἰδικοὶ ποὺ ἠρεύνησαν χιλιάδας περιπτώσεων κατέληξαν εἰς τὸ συμπέρασμα ὅτι χρειάζεται λεπτομερὴς προπαρασκευὴ τοῦ ἐπιστρέφοντος εἰς τὴν πατρίδα του διὰ νὰ τὴν ἀντιμετωπίσῃ μὲ μίαν κανονικὴν στάσιν. Σημειοῦται μεταξὺ ἄλλων, εἰς τὴν ἐν λόγῳ ἔκθεσιν ὅτι τὸ σπουδαιότερον πρόβλημα ἐν προκειμένῳ εἶναι ἡ ψυχολογικὴ στάσις τοῦ μετανάστου ἔναντι τῆς πραγματικότητος τὴν ὁποίαν συναντᾶ εἰς τὴν πατρίδα του, παρὰ ἡ ἔλλειψις γνωριμίας μὲ τὰ στοιχεῖα σχετικῶς διὰ τὴν ἐργασίαν ποὺ θὰ ἠδύνατο νὰ εὕρῃ. Ὑπογραμμίζεται ὅτι διὰ τὴν προετοιμασίαν τοῦ μετανάστου πρὸς ἐπιστροφὴν εἶναι ἀπαραίτητον πολλὲς φορὲς νὰ μεταβῇ πρὸς συνάντησίν του εἰς τὸ ἐξωτερικὸν κατάλληλος κρατικὸς ὑπάλληλος διὰ νὰ τὸν ἐνημερώσῃ καὶ νὰ τὸν εἰσαγάγῃ εἰς τὴν νέαν πραγματικότητα, ἡ ὁποία εἶναι δυνατὸν νὰ ἀπογοητεύσῃ τὸν ἐπιστρέφοντα καὶ νὰ τὸν ἐξοργίσῃ εἰς βαθμὸν ποὺ δὲν θὰ ἠμπορέσῃ νὰ τακτοποιηθῇ εἰς τὴν πατρίδα του.

⁂

ΟΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΟΣ Τύπος φιλολογεῖ καὶ στοχάζεται πολλὲς φορὲς ζωηρότερον. Ἐκφράζει καὶ πολιτικὰς σκέψεις, ψυχραιμοτέρας ἴσως. Μία ἐπαρχιακὴ ἐφημερὶς ἐφιλοξένησε τὰς ἀκολούθους ἀπόψεις: «...Τὰ πολιτικὰ κόμματα χρονολογοῦνται ἀπὸ τότε ποὺ ὁ ἄνθρωπος ᾐσθάνθη τὴν ἀνάγκην συγκροτήσεως κάποιας κοινωνίας. Τί θὰ πῇ ὅμως κόμμα; Ἡ ματαιοδοξία τοῦ ἀνθρώπου δὲν τὸν ἀφήνει ἥσυχον. Καὶ ὁ καθένας χωριστὰ νομίζει ὅτι εἶναι ὁ πλέον ἐνδεδειγμένος νὰ κυβερνήσῃ ἕνα λαό. Ἔτσι ἀπὸ ἀρχαιοτάτων χρόνων διαπιστώνουμε τὴν ὕπαρξιν κομμάτων. Γιὰ νὰ βγῇ ὅμως ἕνας βουλευτὴς πρέπει νὰ διεξάγῃ σκληρὸν προεκλογικὸν ἀγῶνα. Πολλάκις οἱ ψηφοφόροι ὅμως ψηφίζουν ἕνα πρόσωπον ἀνεξαρτήτως πραγματικῆς ἱκανότητος, μέχρι ποὺ τοὺς γίνεται μεράκι, ἐπιμονή, καπρίτσιο ἀκόμη καὶ πεποίθηση ὑπὲρ τῆς «ἀδιαμφισβητήτου» ἀξίας τοῦ κόμματός των. Ὁ βουλευτής, ὅταν ἐκλεγῇ δὲν μπορεῖ νὰ ἡσυχάσῃ οὔτε στιγμή, διότι σέβεται καὶ ἐκτιμᾶ τοὺς ψηφοφόρους καὶ τὶς ὑποσχέσεις του. Ἔτσι ἀρχίζει ἕνας ἀγῶνας πρὸς ἐκπλήρωσιν τῶν προεκλογικῶν αὐτῶν ὑποσχέσεων. Μὰ ἐρωτᾶται: Δὲν μπορεῖ ἕνας λαὸς νὰ κυβερνηθῇ χωρὶς τὰ κόμματα; Ἡ πρακτικὴ λέγει ὄχι. Ἀφοῦ ἱστορικῶς ἡ ὕπαρξις τῶν κομμάτων χάνεται στὰ βάθη τῶν αἰώνων. Ἀφοῦ καὶ ἐπὶ Περικλέους ἀκόμη καὶ πολὺ πρὶν ἀπ' αὐτὸν στὴ Δημοκρατικὴ Ἀθήνα δροῦσαν τὰ κόμματα καὶ οἱ ὁμιλίες, οἱ διάλογοι καὶ οἱ διαξιφισμοὶ ἔδιναν καὶ ἔπαιρναν στὶς ὑπαίθριες κατὰ κανόνα λαϊκὲς συγκεντρώσεις των...».

⁂

ΔΙΑΒΑΖΩ τὸ ἀκόλουθον σχόλιον εἰς εἰδικὸν περιοδικόν: «Ἡ ἀπόφαση τῆς διοικήσεως τῆς Ἀγροτικῆς Τραπέζης νὰ χορηγήσῃ δάνεια στοὺς ἀγρότες γιὰ τὴν δημιουργία τουριστικῶν δωματίων, ὕστερα ἀπὸ σύσταση τοῦ ὑπουργείου γεωργίας καὶ ἔγγραφο τοῦ ἑλληνικοῦ τουρισμοῦ, πρέπει νὰ ἐπεκταθῇ χωρὶς ἄλλο καὶ στοὺς ψαράδες ποὺ διαθέτουν στὰ σπίτια τους, κατάλληλα δωμάτια ποὺ προσφέρονται γιὰ τὸν σκοπὸ αὐτὸ πάνω στὴν θάλασσα. Σὲ πάμπολλα γραφικὰ νησιὰ ἢ ἀκόμη καὶ σὲ εἰδυλλιακὲς παραλίες τῆς ἠπειρωτικῆς Ἑλλάδας, μακρυὰ ἀπὸ τὸν σύγχρονο τουριστικὸ θόρυβο, ὑπάρχουν ἄπειρα τέτοια σπίτια, ποὺ θὰ μποροῦσαν οἱ ἰδιοκτῆτες τους μ' ἕνα δάνειο νὰ προσθέτουν λίγα δωμάτια καὶ ν' ἀποκτήσουν μερικὲς ἀνέσεις, προκειμένου νὰ νοικιάσουν σὲ ξένους ἢ δικούς μας τουρίστες. Οἱ ὅροι ποὺ ἀνεκοίνωσε ἡ ΑΤΕ, θὰ μποροῦσαν νὰ παραχωρηθοῦν καὶ στοὺς ψαράδες, μὲ ἀποτέλεσμα νὰ ἀποκτήσουν καὶ αὐτοὶ ἕνα συμπληρωματικὸ εἰσόδημα γιὰ τὴν συντήρηση τῶν οἰκογενειῶν τους». Εἶναι τοῦτο ἀσφαλῶς, μιὰ ἐνδιαφέρουσα πρόταση.

⁂

ΣΤΑΧΥΟΛΟΓΩ τὰ ἀκόλουθα ἀπὸ ἀγροτικὸν περιοδικόν: «...Πρὶν ἀπὸ μερικὸ καιρό, μερικοὶ Γερμανοὶ ἐμπειρογνώμονες ποὺ ἐπισκέφτηκαν τὴν ἑλληνικὴ ὕπαιθρο γιὰ νὰ ἐξετάσουν τὶς συνθῆκες καὶ τὶς προϋποθέσεις μιᾶς καλύτερης καλλιέργειας καὶ μιᾶς ψηλότερης ἀποδοτικότητας τῆς ἑλληνικῆς γῆς, ἐδήλωσαν στὸ τέλος τῆς ἐπισκέψεώς τους: «Ἔχομε δεῖ πολλοὺς ἀγρότες, πολλῶν ἐθνικοτήτων καὶ παρατηρήσαμε τὸν τρόπο ἐργασίας τους. Τοὺς ζητήσαμε καὶ μᾶς ἀνέπτυξαν τοὺς στόχους τους. Κατόπιν κάναμε τὶς συγκρίσεις. Ἀπ' ὅλους, περισσότερο μᾶς ἔκαναν ἔκπληξη οἱ Ἕλληνες ἀγρότες. Γιατὶ εἶναι ἴσως οἱ μόνοι, ποὺ ξέρουν τί θέλουν, ξέρουν πότε, πῶς καὶ γιατὶ θὰ τὸ ζητήσουν». Αὐτὴ ἡ κρίση τῶν ξένων ἀποτελεῖ ἴσως τὴν πιὸ μεγάλη φιλοφρόνηση γιὰ τὸν Ἕλληνα ἀγρότη. Γιατί, ἔμμεσα παραδέχονται ἕνα πρᾶγμα: Ὅτι διέκριναν στὴ δουλειά του ὀργάνωση καὶ σύστημα. Κι' αὐτὸ εἶναι ἀποτέλεσμα ἑνὸς ἄλλου πράγματος: Τοῦ ἁρμονικοῦ συνδυασμοῦ καὶ τῆς σωστῆς ἐκμεταλλεύσεως τῆς πνευματικότητάς του. Μπορεῖ σὲ ἄλλες περιπτώσεις καὶ σ' ἄλλα παλιότερα χρόνια νὰ ὀνομαζόταν διαφορετικά: Ἐφευρετικότητα ἢ καὶ ἑλληνικὸ δαιμόνιο, ποὺ ὑπάρχει ἄφθονο δόξα τῷ Θεῷ. Στὴν ἐποχή μας ὅμως, αὐτὸ τὸ πρᾶγμα μὲ τρία περισσότερο. Γιατὶ τὰ κοινωνικὰ καὶ πολιτιστικά, κυρίως ὅμως τὰ ἀγροτικὰ πλαίσια, μέσα στὰ ὁποῖα δραστηριοποιεῖται ὁ κάθε ἀγρότης, ἔχουν ἀλλάξει πάρα πολύ. Ἔχουν γίνει πιὸ πλατιά. Καὶ τὰ πάντα διέπονται καὶ συσχετίζονται ἀπὸ τὴν ἐπιστήμη, ποὺ ἡ ἐφαρμογή της στὴν πράξη λέγεται τεχνολογία. Ἡ τεχνολογία ἔχει κατακτήσει καὶ τὸν ἀγροτικὸ κόσμο κάθε χώρας. Μποροῦμε νὰ τὴν ὀνομάσουμε νέα ἢ τελειοποιημένη τεχνικὴ καλλιεργείας τοῦ ἐδάφους μὲ σύγχρονα μηχανικὰ μέσα. Μὲ ἄλλα λόγια ἡ μηχανοκρατούμενη ἐποχὴ ἔχει εἰσβάλει καὶ στὴ γεωργία, τὴν κτηνοτροφία, τὴν καλλιέργεια ἀμπελιῶν κλπ. Καὶ ὁπωσδήποτε ὁ κάθε γεωργός, γενικὰ ὁ κάθε ἐνδιαφερόμενος, ὀφείλει νὰ προσαρμοσθεῖ στὴ νέα μορφὴ τῶν πραγμάτων. Ἔ λοιπόν. Ξέρετε τί εἶπαν οἱ Γερμανοί; Ὅτι ὁ Ἕλληνας εἶναι ὁ μόνος, ποὺ μπορεῖ νὰ δείξει σὲ μικρὸ χρονικὸ διάστημα αὐτὴ τὴν προσαρμοστικότητα, γιατὶ ἁπλῶς ξέρει τί θέλει. Ἂς μὴ μᾶς ἐκπλήσσει αὐτό. Οὔτε νὰ τὸ θεωρήσουμε ὑπερβολικό. Ἀσκεῖ ὁ Ἕλλην αὐστηρὴ κριτικὴ γιὰ τὸν ἑαυτό του, μὰ καὶ γιὰ τὸ ἔργο του. Μπορεῖ ν' αὐξήσει ἢ νὰ μειώσει τὶς προσπάθειές του ἀνάλογα μὲ τὴν περίσταση. Εἶναι καὶ δημιουργικός. Ὑπολογίζει ἀκόμα καὶ τὴν ἐπίδραση τοῦ καιροῦ στὰ ὑπὲρ καὶ τὰ κατά. Κι' ἔχει ἐπαγγελματικὴ συνείδηση, κάτι ποὺ εἶναι ἀπόλυτα ἀπαραίτητο. Ξέρει ποιὲς εἶναι οἱ ὑποχρεώσεις ποὺ ἔχει ἀναλάβει ἀπέναντι στοὺς ἄλλους μὰ καὶ στὴν οἰκογένειά του καὶ τὸν ἑαυτό του...». Ἔτσι εἴμαστε!

Ο ΣΥΜΠΟΛΙΤΗΣ

ΓΚΡΕΚΑ

LA NUIT
Μοντέρνο Κατάστημα Γυναικείων Εσωρρούχων
ΝΥΧΤΙΚΑ
ΡΟΜΠΕΣ
ΕΣΩΡΡΟΥΧΑ
la nuit Μόδα Γούστο Ποιότης
Των πιό φημισμένων Οίκων Ευρώπης και Ελλάδος
Α. ΓΙΑΝΝΑΚΟΠΟΥΛΟΥ ΚΑΙ ΝΤ. ΜΠΟΥΣΙΑ
ΜΑΙΖΩΝΟΣ 47 • ΤΗΛΕΦ. 276-933 • ΠΑΤΡΑΙ

Έπιπλα
ΠΑΝΤΟΣ ΤΥΠΟΥ ΚΑΙ ΡΥΘΜΟΥ
ΑΝΔΡΕΟΥ ΚΑΤΡΙΒΕΣΗ
ΓΚΡΕΚΑ
Έκθεσις:
ΓΟΥΝΑΡΗ 131-ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΟΥ
ΤΗΛΕΦ. 320-480
Έργαστήρια:
ΠΛΑΤΕΙΑ ΟΜΟΝΟΙΑΣ 25

ΗΜΕΡΟΝΥΚΤΙΑ

ΣΑΒΒΑΤΟ
16
ΑΠΡΙΛΙΟΥ
Παρῆλθον 106 ἡμέραι
Ὑπολείπονται 259
Σελήνη 28 ἡμερῶν
Ἀνατολὴ 6.49΄
Δύσις 8.01΄
Ἀγάπης, Εἰρήνης, Χιονίας μαρτύρων

Η ΗΜΕΡΑ ΤΩΝ ΠΑΤΡΩΝ
— ο —
Ἰδιοκτήτης
ΑΝΝΑ ΧΡ. ΡΙΖΟΠΟΥΛΟΥ
Βησσαρίωνος 4, Ἀθῆναι
— ο —
Ἐκδότης—Διευθυντὴς
ΧΡΙΣΤΟΣ Α. ΡΙΖΟΠΟΥΛΟΣ
Τσαμαδοῦ 47
— ο —
Ἀρχισυντάκτης
ΝΙΚΟΣ ΠΟΛΙΤΗΣ
Φιλοποίμενος 18
— ο —
Προϊστάμενος
Γραφείων—Τυπογραφείων
ΧΡΙΣΤΟΣ ΑΘΑΝΑΣΙΟΥ
Φιλικῶν 2

Χρονικὸν

16η ΑΠΡΙΛΙΟΥ

1952. Ἀποκαλύπτεται μεγάλη κομμουνιστικὴ συνωμοσία στὴν ἀεροπορία.

Ο ΑΓΙΟΣ ΤΗΣ ΗΜΕΡΑΣ

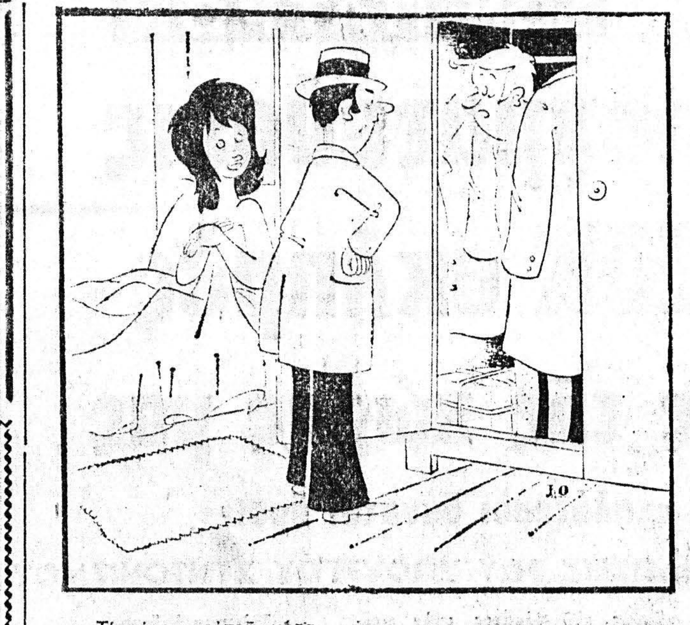
ΕΙΡΗΝΗΣ ΑΓΑΠΗΣ ΚΑΙ ΧΙΟΝΙΑΣ ΜΑΡΤΥΡΩΝ

Αὗται ἦσαν ἀδελφαὶ ἐκ Θεσσαλονίκης, κατὰ τοὺς χρόνους τοῦ Μαξιμιανοῦ (286—305) καταφυγοῦσαι εἰς τὸ ὄρος διὰ τὸν φόβον τοῦ κατὰ τῶν Χριστιανῶν διωγμοῦ τοῦ ἐκραγέντος ἐπὶ τοῦ Μαξιμιανοῦ. Ἀλλὰ συνελήφθησαν καὶ παρέστησαν εἰς τὸν ἄρχοντα Δουλκίτιον καὶ μὴ θέλουσαι νὰ θυσιάσουν εἰς τὰ εἴδωλα, αἱ μὲν Ἀγάπη καὶ Χιονία διὰ τοῦ πυρὸς ἐτελειώθησαν, ἡ δὲ Εἰρήνη, ἐγκλεισθεῖσα πρῶτον εἰς πορνεῖον καὶ ἄσπιλος διατηρηθεῖσα παρεδόθη ἔπειτα καὶ αὐτὴ εἰς τὸ πῦρ. Κατ' ἄλλην ἀφήγησιν ἡ Εἰρήνη ἐτελειώθη βληθεῖσα ὑπὸ στρατιώτου διὰ βέλους.

ΚΑΤΣΑ·Ι·ΤΗΣ
ΚΟΣΤΟΥΜΙΑ ΕΤΟΙΜΑ, ΗΜΙΕΤΟΙΜΑ ΚΑΙ ΕΠΙ ΠΑΡΑΓΓΕΛΙΑ ΚΑΙ Ο,ΤΙ ΑΦΟΡΑ ΕΝΑΝ ΑΝΔΡΑ
ΣΕ ΚΑΤΑΠΛΗΚΤΙΚΕΣ ΤΙΜΕΣ
ΜΑΙΖΩΝΟΣ ΚΑΙ ΠΑΝΤΑΝΑΣΣΗΣ
ΓΩΝΙΑ, ΕΝΑΝΤΙ ΔΗΜΑΡΧΙΑΣ, ΠΑΤΡΑΙ

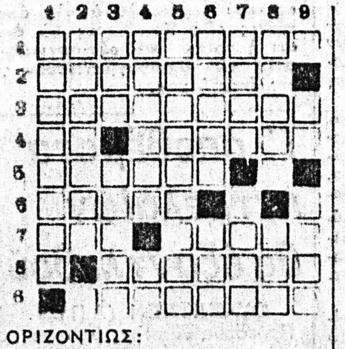
ΠΑΛΑΤΙ ΤΟΥ ΓΑΜΟΥ
ΑΝΤΖΟΥΛΑΤΟΣ
Γάμος σημαίνει
ΑΝΤΖΟΥΛΑΤΟΣ
καὶ ΑΝΤΖΟΥΛΑΤΟΣ
σημαίνει ὡραῖος γάμος
ΕΡΜΟΥ 53 - ΜΑΙΖΩΝΟΣ Α' ΟΡΟΦΟΣ
Τηλ. καταστήματος 275-311

ΣΥΝΕΡΓΕΙΟΝ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ
FIAT-SIMCA
ΝΙΚ. ΒΟΥΚΕΛΑΤΟΥ
ΠΡΩΗΝ ΜΗΧΑΝΙΚΟΥ ΦΙΑΤ
ΕΛΛΗΝΟΣ ΣΤΡΑΤΙΩΤΟΥ 6, ΤΗΛ. 420—689
ΠΑΤΡΑΙ



—Τί κάνεις ἐυτοῦ μέσα;
—Τί κάνω; Καλά, εὐχαριστῶ!

ΤΟ ΣΤΑΥΡΟΛΕΞΟ



ΟΡΙΖΟΝΤΙΩΣ:

1. Ἔργον τοῦ Θεοτοκᾶ.
2. Ὑπονοεῖ τὴν βεντάλιαν.
3. Εἰς τὸ νεφέλωμά του ἀνήκει καὶ τὸ ἡλιακόν μας σύστημα (ἐνάρθρως).
4. Ἀντιθετικὸς σύνδεσμος (δημοτ.) — Νοητὴ εὐθεῖα περὶ τὴν ὁποίαν κινεῖται πᾶν περιστρεφόμενον σῶμα (γενική).
5. Ὀστοῦν τοῦ ἀντιβραχίου (αἰτιατ.).
6. Εἶναι πλήρες ὑδρατμῶν.
7. Ἑωθινή, ἀνατολικὴ (ἀρχ.)— Στρατιωτικὴ μονὰς τοῦ πυροβολικοῦ.
8. Ἔξη τῶν κυριωτέρων ἀρχηγῶν τῆς ἑλληνικῆς ἐπαναστάσεως.
9. Αὐτοὶ οἱ τάπητες φημίζονται.

ΚΑΘΕΤΩΣ:

1. Λέγονται καὶ κορβέττες.
2. Ἀθηναϊκὸς δῆμος.
3. Ὁ σάρακας, ἀρχαϊστὶ (αἰτ.) —Αὐτὸς δὲν ἔμεινε νηστικὸς (ρῆμα).
4. Μεγάλη πόλις τῆς Β. Ἰταλίας (δημοτ.) — 120 (ἀντιστρ.).
5. Κοινὸς ἡ φαγούρα.
6. Ὁ 37ος πρόεδρος τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν — Συναινεῖ γαλλιστί.
7. Παλληκαριὰ (ἀντιστρ. δημ.) —Ἄγγλος Φιλέλλην, κατελθὼν εἰς τὸν ἱερὸν ἀγῶνα καὶ θανὼν εἰς Αἴγιναν τὸ 1826.
8. Ἀρχαιότατον ξύλινον δεκίμιον τῆς ἑλληνικῆς γλυπτικῆς (ἀντιστρ.) — Σύζυγος, ἀρχαϊστὶ (ἀντιστρ.).
9. Ἀντικαθίστανται ἀπὸ τὰ Τ. Τ. — Λέγων, ἀρχαϊστὶ (κυριολ.).

Η ΛΥΣΙΣ εἰς τὴν 7ην σελίδα

ΕΡΩΤΗΣΕΙΣ

1. Τί εἶναι τὸ εἰλητόν,
2. Τί εἶναι τὸ ἔκκαυμα;
3. Τί εἶναι τὸ ἐμβαλλάγιον;

ΑΠΑΝΤΗΣΕΙΣ εἰς τὴν 7ην σελ

ΠΡΟΒΛΗΜΑ

Τὸ ἐμβαδὸν παραλληλογράμμου εἶναι 814 τετραγωνικὰ μέτρα καὶ ἡ βάση του 37 μέτρα. Ποιὸ εἶναι τὸ ὕψος του;

Η ΛΥΣΙΣ εἰς τὴν 7ην σελίδα.

Φιλοσοφία

«Ὅταν ἀγαπήσῃς πραγματικὰ καὶ δὲν εὕρῃς ἀνταπόκριση, ὁ πόνος θὰ φωλιάζῃ μέσα σου, ὥσπου νὰ πεθάνῃς».

ΕΜΕΡΣΟΝ

Χιοῦμορ

Ἕνας ἀββᾶς στὸ Παρίσι πῆγε νὰ κάνῃ μιὰ ἐπίσκεψι παρηγοριᾶς σ' ἕνα φίλο του ποὺ εἶχε μείνει χῆρος, πρὶν λίγες μέρες.

Περίμενε νὰ τὸν βρῇ θλιμμένο καὶ τὸν βρῆκε... στὸν κῆπο τοῦ σπιτιοῦ του, ἀγκαλιασμένο μὲ μιὰ ὄμορφη γειτονοπούλα του. Ὁ ἀγαθὸς ἀββᾶς ἔδειξε, τὴν κατάπληξί του:

—Ἀρμάνδε; ἐσύ.... ἐσὺ σ' αὐτὴν τὴν στάσι, ἐνῶ ἡ γυναίκα σου δὲν ἔκλεισε οὔτε μιὰ βδομάδα ποὺ πέθανε;

—Ἀββᾶ μου, δὲν μπορεῖς νὰ φαντασθῇς τί θλίψη ἔχω στὴν καρδιά μου...

—Τὸ βλέπω....

—Ἀκριβῶς παπᾶ μου, ἔχω τόση μεγάλη λύπη ποὺ μοῦ ἔχει φύγει τὸ μυαλό μου καὶ δὲν ξέρω πιὰ τί κάνω.

ΠΟΙΟΤΗΤΑ καὶ ΚΑΛΕΣ ΤΙΜΕΣ θὰ εὕρετε δι' ὅλα τὰ ΣΧΟΛΙΚΑ ΣΑΣ ΕΙΔΗ ΜΟΝΟΝ στὰ ΜΕΓΑΛΑ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ
ΧΑΡ. & Ι. ΚΑΓΙΑΦΑΣ
Ἑρμοῦ 14—Αἰόλου 68
ΠΑΤΡΑΙ —ΑΘΗΝΑΙ

Μακέτες • Γράμματα • Μεταξοτυπίαι • Σχέδια • Ντεκόρ • Ζωγραφ
ΣΝ
ΑΘΑΝΑΣΟΠΟΥΛΟΥ
ΣΧΕΔΙΑΣΕΙΣ
ΔΙΑΦΗΜΙΣΕΙΣ
ΤΗΛ. 78—103 & 320-293
ΓΟΥΝΑΡΗ 103—Χαραλάμπη

ὁ Στίχος

ΑΓΑΠΗ

Κάτι ἀπ' τὸ φῶς ποὺ κυματίζει (ἀνάλαφρα
μὲς στὰ ξεχθέμαλλα τὰ στάχυα, (ὡς πνεῦμα
πέρασε κι' ὅλη τὴν καρδιὰ πλημ- (μύρισε.
Κι' ὅμως τὸ ἀγέρι αὐτὸ δὲν ἄγγι- (ξε ἀπαλά
τὰ μάτια, ποὺ ἀκινητοῦν σ' ἕνα (φεγγίτη.
σὲ μουχλιασμένες χαγέλλες καὶ (σὲ φυλακές.
Ἔμειν' ἀπ' ἔξω, νὰ μετράει τ' ἀ- (διάφορά μου βήματα
καὶ κάποτε νὰ καίει τὸ πρόσωπό (μου ὡς λίβας.
—Ἄ, ποιὸς ἀγέρας θὰ μπορέσει
ν' ἀνοίξῃ τὰ παράθυρα καὶ τὴν (κλεισμένη
τὴ θύρα τους μ' ἕνα ἄϋλο χέρι!

Π. Β. ΠΑΣΧΟΣ

ΑΠ. Σ. ΑΠΟΣΤΟΛΟΠΟΥΛΟΣ
Ἰατρὸς
Ἀκτινολόγος — ραδιολόγος
Πλατεῖα Γεωργίου 27 (ἄνω μέρος), τηλ. 272—880 καὶ οἰκίας 274—818, Πάτραι.

ΙΩΑΝ. ΣΤΡΑΤΟΥΛΙΑΣ
Μαιευτὴρ — Χειρουργὸς
Δέχεται εἰς τὴν κλινικὴν του ἐπὶ τῶν ὁδῶν Μαιζῶνος — Βαλτετσίου 1 (πλησίον Ἀρσακείου) τηλ. 275 - 102.

ΔΗΜ. ΒΑΣ. ΝΑΣΙΟΠΟΥΛΟΣ
Ἰατρὸς ἀκτινολόγος—ραδιολόγος
Δέχεται Κολοκοτρώνη 16—18, πλατεία Ὄλγας, παραπλεύρως Α' Ἀστυνομικοῦ τμήματος. Τηλ 221-220 καὶ οἰκίας 321-065 & 429-093. Διατίθεται φορητὸν μηχάνημα.

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΣΚΟΥΡΑΣ
Ἰατρὸς
Ἐγκατασταθεὶς ἐν Πάτραις δέχεται καθ' ἑκάστην εἰς τὸ ἰατρεῖον του Στ. Βουλγάρεως 1 (ἄνωθεν φαρμακείου, πλατεῖα Βούδ) τηλ. 321-294 καὶ οἰκίας 322-666

ΚΙΤΣΑΡΑΣ ΣΠΥΡΙΔΩΝ
Πνευμονολόγος - Φυματιολόγος
Δέχεται καθ' ἑκάστην 7.30—9.30 π.μ. καὶ 5—7 μ.μ. καὶ Σάββατον 7.30—9.30 π.μ. καὶ 1—3 μ.μ. Ἰατρεῖον — οἰκία πλατεία Ὑψηλῶν Ἀλωνίων ἀρ. 19, τηλ 321—549 καὶ 321—065

ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ ΠΕΛΕΚΟΥΔΑΣ
ΙΑΤΡΟΣ
Δέχεται εἰς τὸ ἰατρεῖον του καθημερινῶς Μαιζῶνος 94 — πλατεῖα Γεωργίου τηλ. 272-044.

ΣΤΑΜΑΤΙΟΣ ΣΚΟΥΡΑΣ
Ὀδοντίατρος
Δέχεται εἰς τὸ Ἰατρεῖον του, Ἁγίου Νικολάου 44, α' ὄροφος τηλ. 277-422 καὶ οἰκίας 279-139

ΠΑΝ. Α. ΓΙΑΝΝΑΚΟΠΟΥΛΟΣ
Παιδίατρος
Δέχεται καθ' ἑκάστην 11—2 μ. καὶ 5—8.30 μ.μ. εἰς τὸ ἰατρεῖον του ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Βότση 58 — Κανακάρη (γωνία), τηλ. 277 - 597.

ΑΝΤΩΝΙΟΣ ΟΔ. ΠΑΤΟΥΧΑΣ
Γυναικολόγος-Μαιευτὴρ-Χειρουργὸς
Εἰδικευθεὶς ἐπὶ 5ετίαν εἰς Ἀγγλίαν. Μαιζῶνος 38-40, τηλ. 220 595. Ὧραι ἰατρείου 10—1 π.μ., 6.30—8.30 μ.μ.

Dr ΝΙΚ. ΛΑΓΟΥΜΙΝΤΖΗΣ
Ὠτορινολαρυγγολόγος
Ἐπὶ 15ετίαν σπουδάσας καὶ ἐξασκήσας τὸ ἐπάγγελμα ἐν Ἀμερικῇ δέχεται εἰς τὴν κλινικὴν του Πατρέως 43, τηλ. 270 - 902, 272 - 493 καὶ οἰκίας 276 - 651.

ΚΑΣΣΑΝΔΡΑ ΛΕΟΝΤΟΣ —ΚΑΡΑΛΗ
Εἰδικὴ καρδιολόγος
Δέχεται καθ' ἑκάστην 9—1 μ. μ. καὶ 5—8 μ. μ. (πλὴν Τετάρτης καὶ Σαββάτου). Ὁδὸς Κανακάρη 156 καὶ Πατρέως. Τηλέφωνον 274—737.

Γ. Ι. ΠΑΠΑΤΣΩΡΗΣ
Χειρουργὸς — Οὐρολόγος
Δέχεται καθ' ἑκάστην εἰς τὸ ἰατρεῖον του ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Κορίνθου 251, τηλ. 275—432, ὧραι 11—1 καὶ 7—8.30' μ.μ., τηλ οἰκίας: 277—778.

ΣΠΥΡΙΔΩΝ ΓΙΑΝΝΟΥΛΗΣ
Ἀκτινολόγος — Ραδιολόγος
Δέχεται κάθε πρωΐ ἀπὸ τὶς 8 - 1.30' μ., τὰ δὲ ἀπογεύματα, πλὴν τῆς Τετάρτης καὶ τοῦ Σαββάτου, ἀπὸ τὶς 5—8.30' μ.μ., Κανακάρη 149 (ὄπισθεν πλατείας Γεωργίου), τηλ. 273-584.

ΚΩΝ. ΣΤ. ΣΠΗΛΙΟΠΟΥΛΟΣ
ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΟΦΘΑΛΜΙΑΤΡΟΣ
Δέχεται εἰς τὸ ἰατρεῖον του Βότση 42, Α' ὄροφος καθ' ἑκάστην 9—1 καὶ 5—8 ἐκτὸς ἀπογεύματος Σαββάτου καὶ ἐπὶ συνεντεύξει, τηλ. ἰατρείου 277-800 οἰκίας 279-476.

Dr ΧΡ. ΟΙΚΟΝΟΜΟΠΟΥΛΟΣ
Κυτταρολόγος - Παθολογοανατόμος
Διευθυντὴς Ἐργαστηρίου Νοσοκομείου Πατρῶν PAP—TEST Προσδιορισμὸς Ὠορρηξίας. Πλ Γεωργίου 11 καὶ Μαιζῶνος, τηλ 272—972

ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ Ε. ΛΑΛΑΠΑΝΟΣ
Ἀκτινολόγος — Ραδιολόγος
Εἰδικευθεὶς ἐν Παρισίοις καὶ Λιέγη δέχεται καθημερινῶς εἰς τὸ ἐργαστήριον τοῦ ἰατροῦ Εὐαγγέλου Λαλαπάνου, Κολοκοτρώνη 40 καὶ Κορίνθου, τηλ. 277-277 Πάτραι. Σύμβασις μετὰ τοῦ Δημοσίου, ΟΤΕ, ΔΕΗ, ΟΣΕ κ.λ.π.

ΙΑΤΡΟΙ-ΚΛΙΝΙΚΑΙ

ΧΑΡΙΛΑΟΣ Μ. ΤΖΑΒΑΛΑΣ
Χειρουργὸς Ὀφθαλμίατρος
Δέχεται εἰς τὴν κλινικὴν του γωνία Ἁγίου Νικολάου — Ρήγα Φεραίου, τηλ. 273 - 632.

ΣΤΑΥΡΟΣ ΓΟΒΔΕΛΑΣ
Ἰατρὸς
ΑΔΑΜΑΝΤΙΑ ΓΟΒΔΕΛΑ
Ὀδοντίατρος
δέχονται εἰς τὰ ἰατρεῖα των ὁδὸς Παπαφλέσσα 21, τηλ. 320-475 καὶ 320-345.

ΧΡΙΣΤΟΣ ΑΘ. ΚΕΚΚΑΣ
Εἰδικὸς Παθολόγος
Δέχεται εἰς τὸ ἰατρεῖον του Κορίνθου 251—253, τηλ. 277-603 πλατεῖα Γεωργίου 27 καθ' ἑκάστην πλὴν Σαββάτου καὶ Κυριακῆς, τηλ. 273-689.

ΓΕΡ. ΠΑΝ. ΡΗΓΟΠΟΥΛΟΣ
Χειρουργὸς
Δέχεται στὴν κλινική του, Κανακάρη 174—Βότση, τηλ. 277 353, 274-354 καὶ 273-402.

Dr ΠΑΝ. Δ. ΡΑΜΠΑΒΙΛΑΣ
Εἰδικὸς Παθολόγος
Διδάκτωρ Πανεπιστημίου Ἐρλάνγκεν, δέχεται ἀπὸ 9—1 καὶ 5—8 μ. μ. Ἰατρεῖον Κανακάρη 159—161 (πολυκατοικία) τηλ. 277—841. Κατοικία Μεσολογγίου 2, τηλέφ. 322—528.

Dr ΔΗΜ. ΚΟΥΚΟΣ
Ἰατρὸς — Οὐρολόγος
Παθήσεις νεφρῶν, προστάτου κύστεως, γεννητικῶν ὀργάνων. Δέχεται εἰς τὴν Οὐρολογικὴν κλινικὴν ὁ «Ἱπποκράτης», Καραϊσκάκη 132 (παραπλεύρως Νομαρχίας), τηλ. 272-180 καὶ τηλ. οἰκίας 263 - 397.

ΠΑΝ ΚΟΣΙΩΝΗΣ
Ὀφθαλμίατρος
Δέχεται εἰς τὸ ἰατρεῖον του (πλ Γεωργίου ἀριθ. 6, 2ος ὄροφος) καθημερινῶς ὧρας 9—1 μ.μ. καὶ 5—8 μ.μ., ἐκτὸς Σαββάτου ἀπόγευμα.

Dr ΓΡΗΓ. ΣΟΛΩΜΟΣ
Ὀρθοπεδικὸς Χειρουργὸς
Διδάκτωρ Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν. Ἡ κλινική του ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Ἑρμοῦ 76, τηλ. ἰατρείου 275-610 ἀσθενῶν 278-570.

ΙΦ. ΝΙΚΟΛΑΐΔΟΥ — ΚΕΚΚΑ
Ἰατρὸς — Μικροβιολόγος
Κορίνθου 275 καὶ Ἑρμοῦ τηλ 276-101, τηλ. οἰκίας 279-139.

ΑΘ. ΠΑΠΑΔΗΜΗΤΡΙΟΥ
Νευρολόγος — Ψυχίατρος
Πατρέως — Μαιζῶνος 100, τηλ 272-058.

ΑΘ.—ΤΙΜ. ΠΑΠΑΔΗΜΗΤΡΙΟΥ
Παιδίατρος
Κορίνθου 227—233 καὶ Κολοκοτρώνη, παραπλεύρως Πανεπιστημίου, τηλ. 274-666— Πάτραι

ΚΩΝ. ΟΙΚΟΝΟΜΟΠΟΥΛΟΣ
ΟΦΘΑΛΜΙΑΤΡΟΣ
Δέχεται καθ' ἑκάστην ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Κανάρη 5, τηλ. 323—747 ἐκτὸς ἀπογεύματος Τετάρτης καὶ Σαββάτου.

ΑΘΑΝ. Κ. ΔΗΜΗΤΡΟΠΟΥΛΟΣ
Μαιευτὴρ — Γυναικολόγος Χειρουργὸς
Δέχεται καθημερινῶς πρωΐ 9—12 καὶ ἀπόγευμα 5—8, ἐκτὸς Σαββάτου, εἰς τὴν κλινικὴν του γωνία Βότση — Κανακάρη 174 τηλέφ. 277-353 καὶ 274-396. Διὰ προβλήματα Στειρώσεως — Πλαστικῶν ἐπεμβάσεων κ.λ.π. μόνο κατόπιν ραντεβοῦ.

ΠΑΝ. ΓΕΡ. ΣΥΚΙΩΤΗΣ
Νευρολόγος— Ψυχίατρος
Εἰδικὸς εἰς τὴν ἠλεκτροεγκεφαλογραφία, δέχεται 8—1 καὶ 5—8, Κορίνθου καὶ Παντανάσσης ἀρ. 50 (γωνία—α' ὄροφος). τηλέφ. ἰατρείου 276-972 καὶ οἰκίας 279-903.

Dr ΧΡΗΣΤΟΣ ΙΩ. ΚΛΟΥΚΙΝΑΣ
ΕΙΔΙΚΟΣ ΠΑΘΟΛΟΓΟΣ
Πανεπιστημίου ΜΟΝΠΕΛΛΙΕ (Γαλλίας), ἐγκατασταθεὶς εἰς Πάτρας δέχεται εἰς τὸ ἰατρεῖον του Κορίνθου 245-249 τηλ. 222-744 καθημερινῶς 9 π.μ. — 1.30 μ.μ. καὶ 7.30 — 9 μ.μ. Διεύθυνσις οἰκίας Καποδιστρίου 37 τηλέφ. 321-754

ΒΑΣΩ ΧΡ. ΚΟΥΛΗ
ΙΑΤΡΟΣ — ΜΙΚΡΟΒΙΟΛΟΓΟΣ
Ἐργαστήριον Μικροβιολογίας — Βιοχημείας — Αἱματολογίας — Παρασιτολογίας, Κανακάρη 143 — Γεροκωστοπούλου, τηλ. 221-902 καὶ οἰκίας: 272-316.

ΙΩΑΝΝΗΣ ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ
Ἰατρὸς Μικροβιολόγος
ΜΕΛΑΝΙΑ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΙΔΟΥ—ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΥ, Εἰδικὴ Παθολόγος, δέχονται εἰς τὰ ἰατρεῖα των ὁδὸς Κορίνθου 301—303 καὶ Παντανάσσης τηλ. 275-836 καὶ 278-019.

ΠΑΝ. ΚΑΡΑΧΑΛΙΟΣ
Εἰδικὸς Παθολόγος
Τέως ἐπιμελητὴς - Διευθύνων ἰατρὸς τῆς Παθολογικῆς κλινικῆς τοῦ Γεν. Κρατικοῦ Νοσοκομείου, δέχεται εἰς τὸ ἰατρεῖον του Κορίνθου - Ἑρμοῦ 56 Α' ὄροφος τηλ. 277—181 (Πάτραι) καὶ 429—245 (Ρίον).

Dr ΙΩΑΝ. ΠΑΝΑΓΟΠΟΥΛΟΣ
Χειρουργὸς — Μαιευτὴρ
Γυναικολόγος διδάκτωρ Πανεπιστημίου MONTPELLIER Γαλλίας, εἰδικευθεὶς εἰς Πανεπιστημιακὴν κλινικὴν Γενεύης Ἑλβετίας ἐπὶ πενταετίαν ὡς ASSISTANT δέχεται εἰς τὸ ἰατρεῖον του καθ' ἑκάστην 10—1 π.μ. καὶ 5—8 μ.μ. καὶ ἐπὶ συνεντεύξει, ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Ἀράτου 14 6', τηλ. 273-263 καὶ τηλ. οἰκίας 270-152.

ΝΙΚ. Β. ΡΑΠΤΗΣ
Παιδίατρος
Δέχεται καθ' ἑκάστην εἰς τὸ ἰατρεῖον του, Μαιζῶνος 69 (Πλ. Ὄλγας) ἀπὸ 10—1.30' μ.μ. καὶ 5—8 μ.μ., τηλ: 276—661

ΔΗΜ. ΧΡΙΣΤΟΠΟΥΛΟΣ
Ὀδοντίατρος
Δέχεται Κορίνθου καὶ Φιλοποίμενος 39-41, τηλ. 274-106, Πάτραι.

ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΕΥΣ. ΠΟΛΙΤΗΣ
Παιδίατρος
Δέχεται εἰς τὸ ἰατρεῖον του, Κορίνθου 275, ἐπὶ συνεντεύξει (ραντεβοῦ), καθημερινῶς, ἐκτὸς ἀπογεύματος Τετάρτης καὶ Σαββάτου, τηλ 272-877

ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ ΧΡ. ΤΣΟΥΝΗΣ
Εἰδικὸς Παθολόγος
Δέχεται κάθε μέρα στὸ ἰατρεῖο του, Μαιζῶνος 69 (4ος ὄροφος), πλατεῖα Ὄλγας, ἀπὸ 12—2 καὶ 5—8.30 μ.μ., τηλ. ἰατρείου καὶ οἰκίας: 277-784

ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΚΑΦΕΖΑΣ
Ἰατρὸς — Ἀκτινολόγος
Δέχεται εἰς τὸ ἰατρεῖον του, Κορίνθου 251-253, τηλ. 277.603.

ΣΟΦΙΑ ΗΛ. ΓΕΩΡΓΙΟΥ
Ἰατρὸς μικροβιολόγος
Δέχεται Ἁγίου Νικολάου 58 τηλ. 221 - 383.

ΚΩΣΤΑΣ Η. ΚΥΡΙΟΠΟΥΛΟΣ
Χειρουργὸς Ὀδοντίατρος
Δέχεται καθημερινῶς 9—1 π.μ. καὶ 5—9 μ.μ. ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Κανακάρη 159—161, τηλ. 220.514.

ΓΕΩΡΓ. ΓΙΑΝΝΟΥΛΟΠΟΥΛΟΣ
ΠΑΙΔΟΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ
Διευθυντὴς χειρουργικῆς Κλινικῆς Καραμανδανείου Νοσοκομείου Παίδων Πατρῶν, τέως Ἐπιμελητὴς Νοσοκομείου Παίδων «Ἁγία Σοφία» καὶ Πανεπιστημίου Σέφιλντ Ἀγγλίας, δέχεται εἰς τὸ ἰατρεῖον του, ὁδὸς Ἁγίου Νικολάου 44 (6' ὄροφος), τηλ. 270-346

ΑΛΕΚΟΣ ΜΑΡΑΣΛΗΣ
Μαιευτὴρ Χειρουργὸς
Δέχεται εἰς τὴν κλινικὴν του Μαιζῶνος 3, τηλ. 275-141 καὶ 277-690.

ΚΩΣΤΑΣ Η. ΚΥΡΙΟΠΟΥΛΟΣ
Χειρουργὸς Ὀδοντίατρος
Δέχεται εἰς τὸ ἰατρεῖον του Κανακάρη 159—161, 2ος ὄροφος, τηλ. 220-514 ἀπὸ 8—1 καὶ 5—9 μ.μ. καθημερινῶς.

ΣΠΥΡΟΣ ΧΡΥΣΑΝΘΑΚΗΣ
Ὠτορινολαρυγγολόγος
Δέχεται εἰς τὴν κλινικὴν του Κολοκοτρώνη 52—Κανακάρη (6' ὄροφος, κτίριον ἰατροῦ Πούντζα) 9.30 μ.μ. ἐκτὸς Σαββάτου, εἰς τὸ νῶς ἀπὸ 12—1.30 μ.μ. καὶ 5.30— τηλ. 273-665.

Dr ΣΠΥΡΟΣ Β. ΣΥΡΙΜΠΕΗΣ
Καρδιολόγος
Διευθυντὴς Γενικοῦ Νοσοκομείου Πατρῶν. Δέχεται ἐπὶ συνεντεύξει, Κολοκοτρώνη 34, τηλ. 222-323 καὶ 325-547.

Dr ΙΩΑΝΝΗΣ ΦΛΟΓΕΡΑΣ
Ἰατρὸς Ὠτορινολαρυγγολόγος, διδάκτωρ τοῦ Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν, δέχεται καθημερινῶς εἰς τὴν κλινικὴν τοῦ Καραϊσκάκη 132 Πολυκλινικὴ «ΙΠΠΟΚΡΑΤΗΣ», 3ος ὄροφος, τηλέφωνον Ἰατρείου 273-688, τηλέφωνα ἀσθενῶν 275-201 καὶ 275-202.

Dr Κ. Π. ΠΑΝΑΓΟΠΟΥΛΟΣ
Παιδίατρος
Διδάκτωρ Πανεπιστημίου MONTPELLIER. Δέχεται μὲ ραντεβοῦ Ρήγα Φεραίου 50, ἐκτὸς ἀπὸ τὰ ἀπογεύματα τῆς Πέμπτης καὶ τοῦ Σαββάτου. Τηλ. 278-415.

ΑΝΔΡ. Γ. ΠΑΠΑΔΗΜΗΤΡΙΟΥ
Ὀδοντίατρος
Μετὰ ἀπὸ πολύμηνον ἐπιστημονικὴν παρακολούθησιν εἰς Ἡνωμένας Πολιτείας Ἀμερικῆς, ἀφίχθη καὶ ἐγκατεστάθη εἰς τὴν πόλιν μας, δέχεται δὲ ἐπὶ συνεντεύξει εἰς τὸ Ἰατρεῖον του, γωνία Κορίνθου — Πατρέως 51, 1ος ὄροφος, τηλ. 221-935. Μηχανήματα τελευταίου τύπου. Ἀκτινογραφίαι.

Α. ΔΑΣΚΑΛΟΘΑΝΑΣΗΣ
Μαιευτὴρ — Χειρουργὸς
Δέχεται στὴν κλινικὴν του Καραϊσκάκη 132 τηλέφωνα: 277—266 275-201, 275-202, ὧραι Ἰατρείου 6—8.30 μ.μ. πλὴν Σαββάτου καὶ πρωϊνὲς ὧρες ἐπὶ συνεντεύξει (ραντεβοῦ).

ΑΝΔΡΕΑΣ Γ. ΣΚΑΝΑΒΗΣ
ΙΑΤΡΟΣ
Εἰδικὸς καρδιολόγος παθολόγος, εἰδικευθεὶς ἐπὶ τετραετίαν εἰς Ἀγγλίαν (παθολογικὴ κλινικὴ τῆς Ἰατρικῆς Σχολῆς τοῦ Πανεπιστημίου τοῦ MANCHESTER καὶ καρδιολογικὴ κλινικὴ τῆς Ἰατρικῆς Σχολῆς τοῦ Πανεπιστημίου τοῦ CARDIFF), ἐγκατασταθεὶς μονίμως εἰς Πάτρας δέχεται εἰς τὸ Ἰατρεῖον του Ἀράτου 17—19 (πλατεῖα Ὄλγας) πρωΐ 8—1, ἀπόγευμα 5—8, πλὴν Σαββάτου, τηλ. 220-520.

ΓΕΩΡΓ. Δ. ΚΑΤΣΙΚΑΔΕΛΗΣ
Εἰδικὸς Παθολόγος
— Καρδιακὰ Νοσήματα
Ἐπὶ 2ετίαν ἐσωτ. ἰατρὸς εἰς τὴν Παθολογικὴν — Καρδιολογικὴν Κλινικὴν τοῦ Νοσηλευτικοῦ Ἱδρύματος Μ.Τ.Σ. Ἐπὶ 3ετίαν ἐσωτ. ἰατρὸς εἰς τὴν Καρδιολογικὴν Κλινικὴν τοῦ Θεραπευτηρίου Πεντέλη. Δέχεται καθημερινῶς ἀπὸ 12—1.30 μ.μ. καὶ 5.30—8.30 μ.μ. ἐκτὸς Σαββάτου εἰς τὸ ἰατρεῖον του ἐπὶ τῆς πλατείας Γεωργίου ἀρ:θ. 40, παραπλεύρως ΟΤΕ, Γ' ὄροφος, τηλ. 270-259. Οἰκία Ἀργυροκάστρου 4, τηλ 329-055.

Περιώνυμες γυναῖκες τῆς ἱστορίας

Η ΣΟΦΙΑ-ΔΩΡΟΘΕΑ ΤΟΥ ΤΣΕΛΛΕ

Ἡ πρόγονος τοῦ ἀγγλικοῦ βασιλικοῦ οἴκου

65ον

Βένλο, 21 Ἰουνίου 1692. Ἀληθεύει λοιπὸν ὅτι μὲ ἐλησμονήσατε, χάριν τῶν ἀπολαύσεων τοῦ θεάτρου, τῆς μουσικῆς καί, τὸ χειρότερον ὅλων, τῆς συντροφιᾶς ξένων ἐπισκεπτῶν;

»Ἀφ' ὅτου σᾶς εἶδα τελευταίαν φοράν, εἶμαι τόσον ἀμελής, ὥστε δὲν ἐφρόντισα διὰ τὴν περιποίησιν τῆς γενειάδος μου. Ἡ ὄψις μου ἐξένισε τοὺς πάντας ὅταν ἐνεφανίσθην ὡς εἶμαι εἰς τὰ Αὐλικὰ ἐνδιαιτήματα τοῦ καταυλισμοῦ. Ἀκόμη καὶ ἡ Αὐτοῦ Ὑψηλότης, μὲ ἠρώτησεν εὐγενῶς τί μοῦ συνέβαινε, διότι εἶχε παρατηρήσει τὸ ἀτημέλητον παρουσιαστικόν μου. Ἐπροφασίσθην ὅτι εἶχα ὑποστῇ μίαν κρίσιν κολικοῦ, ἡ ὁποία μὲ ἔκαμνε νὰ ὑποφέρω πολύ.

»Θεέ μου, δὲν ὑπωψιάσθη εἰς ποίαν κατάστασιν εὑρίσκομαι. Ἕως τώρα δὲν ἐφοβόμουν ὅτι θὰ μὲ ξεχνούσατε, ἀλλ' ἀφ' ὅτου ἀφίκοντο ὁ Πεδεμόντιος κόμης καὶ ὁ Αὐστριακός, δὲν ἀμφιβάλλω πλέον διὰ τὴν ἀστάθειάν σας. Σκληρή, ἄκαρδη γυναίκα! Αὐτὸ εἶναι ἀνυπόφορον, ἀλλὰ δὲν πρέπει νὰ παραπονοῦμαι. Γνωρίζω τὰ ὀνόματα τῶν ἀντιζήλων μου, αὐτὸ εἶναι ἀρκετόν. Ἔχετε ὅμως νὰ κάνετε μὲ ἕνα ἄνδρα, ποὺ σᾶς ἀγαπᾶ μέχρι τρέλλας. Μὲ ἐκάνατε νὰ πιστεύσω ὅτι μὲ ἀγαπᾶτε καὶ σεῖς ἔτσι, ἀλλὰ δὲν τὸ πιστεύω πλέον. Μὴ νομίσετε ὅμως ὅτι θὰ ἀφήσω ἔτσι τὰ πράγματα. Ὤ, ὄχι, ἡ καρδιά μου εἶναι πολὺ ὑπερήφανη, διὰ νὰ δεχθῇ νὰ τὴν γελάσουν. Θὰ ἐκδικηθῶ, ἢ θὰ ἀποθάνω. Μάλιστα, θὰ δείξω εἰς ὅλον τὸν κόσμον, πῶς ἐκδικοῦμαι ἐγώ..

»Ἔτσι, λοιπόν, παραμένετε κλεισμένη εἰς τὸ δωμάτιόν σας, διὰ νὰ κλαίετε ἐπὶ τῶν ἐπιστολῶν μου; Τὸ δωμάτιόν σας ἦτο τὸ θέατρον τῆς ὄπερας, τὰ δάκρυά σας ὠφείλοντο εἰς τὰ πολλὰ γέλια, καὶ ἡ εὐχαρίστησις δὲν προήρχετο ἀπὸ τὴν ἀνάγνωσιν τῶν ἐπιστολῶν μου, ἀλλ' ἀπὸ τὰ γλυκὰ κομπλιμέντα ἄλλων ἀνδρῶν. Αὐτὸ πλέον εἶναι ἀνυπόφορον, θὰ μὲ ἐξωθήσῃ εἰς τὰ ἄκρα. Θὰ ἐπιδιώξω νὰ μετατεθῶ εἰς τὴν ὑπηρεσίαν τοῦ ἐκλέκτορος τῆς Βαυαρίας, καὶ τότε θὰ ἀναζητήσω ἐκείνους, ποὺ μοῦ ἔκλεψαν τὴν καρδίαν σας...».

Μὴ ἀναμένουσα μίαν τοιαύτην ἔκρηξιν ζηλοτυπίας, ἡ Σοφία — Δωροθέα παρέμεινεν ἐμβρόντητος ὅταν ἀνέγνωσε τὴν ἀνωτέρω ἐπιστολήν. Τὸν ἐπετίμησε δριμύτατα διὰ τὴν ἀσυλόγιστον ἀπόφασίν του νὰ προσφέρῃ τὰς ὑπηρεσίας του εἰς ἕνα ἄλλον πρίγκηπα καὶ ἐνῶ τὸν διεβεβαίωνε διὰ τὴν ἀγάπην της καὶ διὰ τὴν ἀθωότητά της, ἡ φαντασία της συνέλαβε τὴν ὑπόψιαν ὅτι ὁ Καίνιξμαρκ ἐσχεδίαζε νὰ τὴν ἐγκαταλείψῃ, χάριν μιᾶς ἄλλης γυναικός.

Τὰς ὑπονοίας της ἐξέφρασεν ἡ Σοφία — Δωροθέα εἰς μίαν μακρὰν ἐπιστολήν της:

«Μπροκχάουζεν, 30 Ἰουνίου 1692. Σήμερα ἔλαβα δύο τῶν ἐπιστολῶν σας, ἀλλὰ ἀντὶ νὰ τὰς εὕρω πλήρεις ἀγάπης, ἐδιάβασα μόνον ἐπιτιμήσεις, ἐντελῶς ἀδικαιολογήτους διὰ τὸ παρὸν καὶ διὰ τὸ μέλλον. Ἡ ἔκπληξίς μου ὑπῆρξε μεγίστη. Ἀπὸ τῆς ἡμέρας τῆς ἀναχωρήσεώς σας δὲν ἔκαμα τίποτε, ποὺ δὲν θὰ ἔπρεπε νὰ σᾶς εὐχαριστῇ ἀπολύτως, καὶ ἀφ' ἐφ' ὅσον θὰ ζῶ δὲν θὰ κάμω τίποτε, ποὺ δὲν θὰ εἶναι εὐχάριστον δι' ἐσᾶς.

»Αὐτὰ εἶναι τὰ πραγματικά μου αἰσθήματα, καὶ ἡ μόνη μου ἐπιθυμία εἶναι νὰ σᾶς δείξω τὸ βάθος τῆς ἀγάπης μου. Ὄχι μόνον δὲν ἐπιδεικνύω κοκεταρίαν, ὅπως μὲ κατηγορεῖτε ἀδίκως, ἀλλὰ καὶ χύνω δάκρυα ὅταν διαβάζω τὰ σκληρὰ λόγια ποὺ γράφετε. Ποίας αἰτίας σᾶς ἔδωσα διὰ νὰ σχηματίσετε τόσον κακὴν ἰδέαν δι' ἐμένα; Μήπως ἐπειδὴ σᾶς ἀγαπῶ μέχρι λατρείας; Ἢ ἐπειδὴ πρὸς χάριν σας παρημέλησα ὅλους τοὺς φίλους ποὺ εἶχα; Ἢ ἐπειδὴ ἠγνόησα ὅλας τὰς προειδοποιησεις τῶν γονέων μου καὶ ἔκλεισα τὰ μάτια μου εἰς τὴν καταστροφήν, ποὺ ἠμπορεῖ νὰ ἐπακολουθήσῃ; Τὰ λόγια δὲν ἠμποροῦν νὰ ἐκφράσουν τὴν κατάθλιψίν μου. Μοῦ εἶναι ἀνυπόφορος ἡ σκεψις, ὅτι σεῖς μὲ πιστεύετε ἱκανὴν νὰ ἀθετήσω τὰς ὑποσχέσεις ποὺ σᾶς ἔδωσα.

»Ὁμιλεῖτε διὰ τὰ εὐχάριστα πρόσωπα, τὰ ὁποῖα θὰ ἠδύναντο νὰ σᾶς ὑποκαταστήσουν. Δὲν ἀξίζουν τὸν ἔπαινον, ποὺ ἐπιφυλάσσετε εἰς αὐτά, καὶ ἐντρέπομαι ποὺ πρέπει νὰ σᾶς διαβεβαιώσω καὶ πάλιν ὅτι εἶναι ἀδικαιολόγητοι αἱ ἀνησυχίαι σας. Ὡμίλησα ἐλάχιστα μὲ τὸν Πεδεμόντιον, καὶ καθόλου μὲ τὸν Αὐστριακόν. Σᾶς ἐξέθεσε ἀκριβέστερα ὅλας τὰς ἐνεργείας μου, καὶ εἶμαι πρόθυμος νὰ πάρω ὅποιον ὅρκον θελήσετε διὰ νὰ σᾶς πείσω περὶ τῆς ἀθωότητός μου. Πιστέψατέ με καὶ ἀποτυπώσατε καλῶς εἰς τὴν μνήμην σας ὅτι τίποτε δὲν θὰ μὲ κάμῃ ποτὲ νὰ ἀλλάξω. Σᾶς ἀγαπῶ πέραν τῶν ὅσων μπορῶ νὰ σᾶς πῶ, ἀλλὰ καὶ ἂν μοῦ δώσετε ἀφορμὴν νὰ μετανοήσω δι' αὐτό, δὲν θὰ ἠμπορέσω ποτὲ νὰ παύσω νὰ σᾶς ἀγαπῶ. Ἡ καρδιά μου σᾶς ἀνήκει πλέον τόσον ἀπολύτως, ὥστε εἶναι ἀδύνατον νὰ τὴν πάρω πίσω.

»Ἐν τούτοις, σεῖς θέλετε νὰ καταταχθῆτε εἰς τὴν ὑπηρεσίαν τοῦ ἐκλέκτορος τῆς Βαυαρίας καὶ νὰ μὲ ἀφήσετε, καὶ ὅλα αὐτὰ λόγῳ κάποιας φρεναπάτης, ἡ ὁποία εἶναι ἐντελῶς ἀβάσιμος. Εἶναι ἀγάπη, αὐτή; Μὲ ἀγαπᾶτε ἀκόμη, ἢ ἀναζητεῖτε μίαν αἰτίαν, διὰ νὰ μὲ ἀφήσετε; Ἐγὼ δὲν ἔκαμα τίποτε, ποὺ δὲν θὰ ἤθελα νὰ τὸ μάθετε. Τὰ λόγια μου καὶ αἱ πράξεις μου εἶναι ἀνεπίληπτα, καὶ ὅσον αὐστηρὰ καὶ ἂν μὲ κρίνετε, δὲν θὰ εὕρητε κανένα σφάλμα. Ἀλλὰ δὲν μοῦ φεύγει ἀπὸ τὸν νοῦν ἡ ὑπόνοια, ὅτι θέλετε νὰ μὲ ἐγκαταλείψετε. Μοῦ φαίνεται ὅτι ἡ ἀπόφασις αὐτὴ δὲν σᾶς ἔκαμε πολὺ νὰ ὑποφέρετε. Δὲν θὰ ἠρεμήσω μέχρις ὅτου μάθω ποία εἶναι πραγματικῶς ἡ θέσις μου εἰς τὴν καρδίαν σας. Ἐὰν μία ἄκρως τρυφερὰ καὶ ἀκλόνητος πίστις ἠμπορεῖ νὰ σᾶς ἱκανοποιήσῃ, δεχτῆτε τὴν ἰδικήν μου.

ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ